



## Poljoprivredne ljekarne

U Zagrebu, 26.04.2023.

### PREDMET: Obavijest o izmjeni Rješenja o registraciji sredstva za zaštitu bilja OURAGAN SYSTEM 4

Poštovani,

obavještavamo Vas da je za sredstvo za zaštitu bilja **OURAGAN SYSTEM 4** postupak re-registracije dovršen te je slijedom toga izdano novo Rješenje o registraciji sredstva za zaštitu bilja prema kojem je došlo do izmjene u primjeni sredstva (privitak 1).

Sredstvo za zaštitu bilja **OURAGAN SYSTEM 4** smije se prodavati i primjenjivati u Republici Hrvatskoj pod uvjetom da je opremljen etiketama koje su u skladu s novim rješenjem o registraciji:

Sredstvo za zaštitu bilja	Klasa STAROG rješenja o dozvoli za promet i primjenu	Klasa NOVOG rješenja o dozvoli za promet i primjenu
OURAGAN SYSTEM 4	UP/I-320-20/08-01/211	UP/I-320-20/18-03/49

Prema novom rješenju o registraciji vrijede sljedeći rokovi za promet i primjenu:

- Dopušta se prodaja i distribucija postojećih zaliha SZB do **21. svibnja 2023.**
- Zbrinjavanje, skladištenje i primjena postojećih zaliha SZB s etiketom koja nije u skladu s novom primjenom do **21. lipnja 2023.**

**Nakon 21. svibnja 2023. nije dozvoljena prodaja SZB Ouragan System 4 sa starom etiketom!**

Molimo Vas da nam javite podatke o trenutnim količinama SZB Ouragan System 4 **do 02.05.2023.** na način da popunite tablicu koju šaljemo uz dopis u privitku, te je popunjenu povratno pošaljete na email [Etikete.HRZA@syngenta.com](mailto:Etikete.HRZA@syngenta.com).

Ukoliko ne dostavite podatke o količinama u navedenom roku, smatrat ćemo da takvih zaliha nema.

Također, molimo Vas da obavijestite sve svoje kupce u lancu kako bi bili sigurni da je informacija stigla do svakog maloprodajnog subjekta i krajnjeg korisnika.

Unaprijed zahvaljujemo na suradnji i za sve daljnje informacije stojimo na raspolaganju.





### Privitak 1: Usporedba stare i nove etikete

U odnosu na prethodno rješenje nije odobrena primjena:

- za suzbijanje uskolisnih i širokolisnih korova prije žetve žitarica (pšenica, ječam, zob, raž i pšenoraž) ili za njihovu desikaciju,
- za obnovu pašnjaka.

Primjena na livade ograničena je samo na livade koje nisu javne površine, za nepoljoprivredne površine primjena dozvoljena samo uzduž željezničkih pruga.

U nastavku prilažemo novi sadržaj etikete:

**OURAGAN SYSTEM 4 je neselektivni sistemičan herbicid namijenjen suzbijanju jednogodišnjih i višegodišnjih uskolisnih i širokolisnih korova te drvenastih korova u voćarstvu, vinogradarstvu, ratarstvu, rasadnicima i šumarstvu, na ugaru, livadama i uzduž željezničkih pruga.**

OURAGAN SYSTEM 4 je neselektivni sistemični herbicid za primjenu u sljedećim kulturama ili za sljedeće namjene:

- voćnjaci** od 2. godine starosti (jabuka, kruška i višnja), za suzbijanje:
  - jednogodišnjih uskolisnih i širokolisnih korova u količini 2-3 L/ha (20-30 mL/100 m<sup>2</sup>),
  - višegodišnjih uskolisnih i širokolisnih korova u količini 4-8 L/ha (40-80 mL/100 m<sup>2</sup>);
- vinogradi** od 4. godine starosti, za suzbijanje:
  - jednogodišnjih uskolisnih i širokolisnih korova u količini 2-3 L/ha (20-30 mL/100 m<sup>2</sup>),
  - višegodišnjih uskolisnih i širokolisnih korova u količini 4-6 L/ha (40-60 mL/100 m<sup>2</sup>);
- strništa** (nakon žetve i prije pripreme tla za sjetvu/sadnju), za suzbijanje:
  - jednogodišnjih uskolisnih i širokolisnih korova u količini 2-3 L/ha (20-30 mL/100 m<sup>2</sup>),
  - višegodišnjih uskolisnih i širokolisnih korova u količini 4-6 L/ha (40-60 mL/100 m<sup>2</sup>);

Primjena u voćnjacima, vinogradima i na strništima				
4 L/ha (40 mL/100 m <sup>2</sup> )	5 L/ha (40 mL/100 m <sup>2</sup> )	8 L/ha (40 mL/100 m <sup>2</sup> )	Utrošak vode: 150-400 L/ha	Vrijeme primjene
pirika ( <i>Agropyron repens</i> )	divlji širak ( <i>Sorghum halepense</i> )	zubača ( <i>Cynodon dactylon</i> )	150-200 L/ha kod slabije zakorovljenosti	Za postizanje optimalne učinkovitosti primijeniti sredstvo kada su korovi u aktivnom rastu ili prije cvatnje korova.
konjski štavelj ( <i>Rumex obtusifolius</i> )	poljski osjak ( <i>Cirsium arvense</i> )	poljski slak ( <i>Convolvulus arvensis</i> )	300-400 L/ha kod jake zakorovljenosti	
maslačak ( <i>Taraxacum officinale</i> )		drvenaste korovne vrste		

4. **prije sjetve kukuruza** (za zrno i silažu), šećerne i stočne repe, za suzbijanje jednogodišnjih uskolisnih i širokolisnih korova u količini 3 L/ha uz utrošak vode 200-300 L/ha (300 mL u 20-30 L vode na 1000 m<sup>2</sup>) primjenom do 2 dana prije sjetve navedenih kultura;

5. **ugar**, za suzbijanje jednogodišnjih i višegodišnjih uskolisnih i širokolisnih korova u količini 5 L/ha uz utrošak vode 200-300 L/ha (500 mL u 20-30 L vode na 1000 m<sup>2</sup>) primjenom prije obrade tla;

6. **obnova livada** koje nisu javne površine, za suzbijanje pirike (*Agropyron repens*), kiselica (*Rumex* spp.), poljskog osjaka (*Cirsium arvense*) i svinjaka (*Sonchus* spp.) u količini 5 L/ha uz utrošak vode 200-300 L/ha (500 mL u 20-30 L vode na 1000 m<sup>2</sup>) od svibnja do kolovoza (kasno ljeto);



7. **rasadnici drvenastih kultura**, za suzbijanje jednogodišnjih i višegodišnjih uskolisnih i širokolisnih korova u količini 5 L/ha uz utrošak vode 200-400 L/ha (500 mL u 20-40 L vode na 1000 m<sup>2</sup>) primjenom u proljeće ili ljeto između redova uz upotrebu štitnika kako bi se spriječio dodir škropiva sa zelenim dijelovima kultura;

8. **šumarstvo** (bjelogorica i crnogorica), za suzbijanje paprati (*Pteridium* sp.), jednogodišnjih i višegodišnjih uskolisnih i širokolisnih korova te drvenastih korova u količini 5 L/ha (500 mL na 1000 m<sup>2</sup>) od kolovoza do rujna na šumskim površinama bez drveća ili ispod starog drveća bez mladica. Sredstvo primijeniti usmjereno, uz upotrebu štitnika kako bi se spriječilo zanošenje škropiva na zelene dijelove stabala (lišće i neodrvljeni izboji);

9. **šumarstvo** (mladi nasadi bjelogorice i crnogorice), za suzbijanje drvenastog raslinja, jednogodišnjih i višegodišnjih uskolisnih i širokolisnih korova u količini 5 L/ha (500 mL na 1000 m<sup>2</sup>) primjenom od svibnja do lipnja kod visine korova od najmanje 15 cm između redova uz upotrebu štitnika kako bi se spriječio dodir škropiva sa zelenim dijelovima biljaka;

10. **šumarstvo** (mladi nasadi bjelogorice i crnogorice, osim duglazije (*Pseudotsuga menziesii*) i ariša (*Larix* sp.)), za suzbijanje jednogodišnjih uskolisnih i širokolisnih korova u količini 3 L/ha (300 mL na 1000 m<sup>2</sup>). Primijeniti prskanjem širom u mirovanju vegetacije, od listopada do studenog, nakon potpunog završetka rasta izboja tj. kada pupovi odrvene i postanu smeđi, a kada su korovi visine najmanje 15 cm;

11. **šumarstvo** (mladi nasadi bjelogorice), za suzbijanje divlje kupine (*Rubus* sp.) u količini 3 L/ha (300 mL na 1000 m<sup>2</sup>) primjenom nakon završetka rasta izboja, od prosinca do veljače tj. kada pupovi odrvene i postanu smeđi kako bi se spriječila moguća pojava fitotoksičnosti. Primijeniti prskanjem širom. Primjenom sredstva kupina (*Rubus* sp.) se ne suzbije potpuno, već se potisne njezin rast i razvoj tako da kultura može nesmetano rasti;

12. **šumarstvo** (bjelogorica i crnogorica, božićna drvca i ukrasno drveće), za suzbijanje jednogodišnji i višegodišnji uskolisnih i širokolisnih korova u količini 5 L/ha (500 mL na 1000 m<sup>2</sup>) primjenom od svibnja do lipnja, kada su korovi visine najmanje 15 cm, između redova uz upotrebu štitnika kako bi se spriječio dodir škropiva sa zelenim dijelovima biljaka;

13. **šumarstvo** (bjelogorica i crnogorica, božićna drvca i ukrasno drveće), za suzbijanje jednogodišnjih uskolisnih i širokolisnih korova u količini 3 L/ha (300 mL na 1000 m<sup>2</sup>) od listopada do prosinca, u mirovanju vegetacije, nakon potpunog završetka rasta izboja tj. kada pupovi odrvene i postanu smeđi, a kada su korovi visine najmanje 15 cm. Primijeniti prskanjem širom;

14. **šumarstvo** (rasadnici bjelogorice i crnogorice), za suzbijanje jednogodišnjih i višegodišnjih uskolisnih i širokolisnih korova u količini 5 L/ha (500 mL na 1000 m<sup>2</sup>). Sredstvo primijeniti najkasnije 21 dan prije sadnje.

**Ograničenje:** Kod primjene sredstva OURAGAN SYSTEM 4 u šumarstvu, ako je na području koje treba tretirati prisutno divlje šumsko voće (maline, borovnice, bazge i dr.), tretirati se smije samo nakon branja bobica divljeg šumskog voća, odnosno do početka cvatnje;

15. **uzduž željezničkih pruga** (kolosijeka), za suzbijanje:

a) jednogodišnjih i nekih višegodišnjih uskolisnih i širokolisnih korova u količini 4-5 L/ha;

b) višegodišnjih uskolisnih i širokolisnih korova uključujući i zubaču (*Cynodon dactylon*), poljski slak (*Convolvulus arvensis*) i kupine (*Rubus* spp.) u količini 5-8 L/ha.

Utrošak vode kod korova visine do 50 cm i normalne gustoće ne treba prelaziti 200-300 L/ha.

Korovne vrste na koje sredstvo slabije djeluje: poljski slak (*Convolvulus arvensis*), mala kopriva (*Urtica urens*), podagrasti jarčevac (*Aegopodium podagraria*), crvena djetelina (*Trifolium pratense*), vrbolike (*Epilobium* spp.), obični ladolež (*Calystegia sepium*).

Korovne vrste na koje sredstvo nedovoljno djeluje: žednjaci (*Sedum* spp.), lukovičasti dubačac (*Teucrium scorodonia*), poljska preslica (*Equisetum arvense*), livadna preslica (*Equisetum pratense*). OURAGAN SYSTEM 4 najbolje primijeniti kada korovne vrste formiraju lisnu masu. Primjena može uslijediti prije ili nakon kraćeg noćnog mraza do -3 °C. Obrada tla moguća je nakon primjećivanja prvih simptoma.



Broj primjena u vegetacijskoj sezoni: 1

Način primjene: prskanje traktorskim i leđnim prskalicama

Tehnika primjene: Prilikom primjene sredstva OURAGAN SYSTEM 4 paziti na dobro i ravnomjerno nanošenje škropiva. Posebno su pogodne mlaznice s ravnim mlazom XR-,LU-) ili one koje sprječavaju zanošenje škropiva (AD-, DG-, TT-).

Priprema sredstva za primjenu:

1. Provjeriti da li je stroj za primjenu pesticida čist i ispravan, ako nije čist sve dijelove stroja za primjenu dobro oprati. Podesiti ga tako da protok bude jednoličan.
2. Prije otvaranja ambalaže, sadržaj dobro protresti.
3. Potrebnu količinu sredstva OURAGAN SYSTEM 4 uliti u spremnik stroja za primjenu pesticida koji je napunjen do pola potrebnom količinom vode u kojem je uključena miješalica.
4. Dopuniti spremnik stroja za primjenu pesticida preostalom potrebnom količinom vode uz stalno miješanje. Nastaviti miješati za vrijeme tretiranja i eventualnog stajanja u polju.
5. Pripremljeno škropivo utrošiti istog dana.

Karenca: 35 dana za jabuku, krušku i višnju; 7 dana za vinovu lozu (stolne i vinske sorte). Osigurana je vremenom primjene u kukuruzu (za zrno i silažu) te šećernoj i stočnoj repi. Nije primjenjiva na strništima, ugaru, uzduž željezničkih pruga, kod obnove livada koje nisu javne površine, rasadnicima drvenastih kultura i šumarstvu.

Fitotoksičnost: Ako se sredstvo primjenjuje u propisanim količinama i na propisani način ono nije fitotoksično za kulture u kojima je odobrena primjena. Sredstvo OURAGAN SYSTEM 4 ne djeluje selektivno i pri svakom kontaktu sa zelenim dijelovima biljke doći će do fitotoksičnog učinka. Sprječiti kontakt sredstva OURAGAN SYSTEM 4 sa zelenim dijelovima biljaka (kao npr. neodrvljeni dijelovi biljaka i listovi) zbog moguće pojave fitotoksičnosti. Prilikom primjene sredstva OURAGAN SYSTEM 4 sprječiti zanošenje škropiva na susjedne kulture.

Podaci o načinu/mehanizmu djelovanja sredstva: OURAGAN SYSTEM 4 je sredstvo na osnovi aktivne tvari glifosat. Glifosat je sistemski herbicid iz skupine aminofosfonata. U biljkama djeluje kao inhibitor EPSP sintaze. Glifosat djeluje na jednogodišnje i višegodišnje uskolisne i širokolisne te drvenaste korovne vrste tj. ima neselektivno (totalno) djelovanje. Usvaja se kroz list i prenosi do korijena. Prvi učinci su vidljivi nakon 24 sata. Nakon 7-14 dana biljke venu, žute i na kraju poprime smeđu boju.

Strategija sprječavanja pojave rezistentnosti: Ponovljena upotreba sredstava na osnovi aktivnih tvari iz istih skupina ili onih koji imaju jednak mehanizam djelovanja na istim površinama tijekom više godina može dovesti do razvijanja rezistentnosti kod osjetljivijih korovnih vrsta. Da bi se takav rizik smanjio preporuča se, na istoj parceli, mijenjati ili miješati sredstva različitog mehanizma djelovanja te primjenjivati agrotehničke mjere.

Skladištenje i čuvanje: Sredstvo se mora skladištiti i čuvati u dobro zatvorenoj originalnoj ambalaži, s originalnom etiketom, u posebnoj prostoriji, pod ključem, na suhom, čistom i dobro ventiliranom mjestu odvojeno od hrane, pića i hrane za životinje i drugih proizvoda te izvan dohvata djece, nestručnih osoba i životinja. Sredstvo zaštititi od smrzavanja.

Način ispiranja ambalaže, postupanje s ostacima sredstva i praznom ambalažom: Praznu ambalažu isprati vodom najmanje tri puta i tekućinu vratiti u spremnik stroja za primjenu pesticida, a ostatke od ispiranja utrošiti pri tretiranju. Neupotrijebljeno sredstvo, ostatke sredstva i otpadnu ambalažu zbrinuti u skladu s propisima o gospodarenju otpadom.

Nikada ne koristiti praznu ambalažu u druge svrhe.

Ograničenja: Sredstvo OURAGAN SYSTEM 4 smije se koristiti najviše jedanput godišnje na istoj površini. Plodovi ne smiju doći u doticaj sa sredstvom. Nije dopušteno sakupljati plodove s tretiranog tla. Tretirani korovi ne smiju se zaoravati ili kositi najmanje 2-3 tjedna od primjene sredstva. Domaćim



životinjama zabranjen je ulaz na tretirane površine. Ne koristiti sijeno kao hranu (ili stelju) za životinje. Primjena iz zraka nije dopuštena.

Mjere zaštite okoliša: Kod primjene sredstva OURAGAN SYSTEM 4 moraju se poštivati propisi o vodama s ciljem zaštite voda. Sredstvo OURAGAN SYSTEM 4 ne smije se primjenjivati u kraškim područjima te laganim pjeskovitim, skeletnim i svim ostalim tlima na kojima je povećan rizik ispiranja u podzemne vode. Ako drugim propisima nije propisan veći sigurnosni razmak, radi zaštite korisnih i neciljanih organizama mora se poštivati sigurnosni razmak od površinske vode - mjereći od ruba obale, koji za odobrene primjene iznosi najmanje 1 metar.

Ne tretirati po vjetrovitom vremenu.

Ostaci sredstva i škropiva ne smiju se izljevati u površinske vode, kanalizaciju, dvorišne i stajske odvođe. Stroj za primjenu pesticida i sapsnice (dize) treba prati na polju, na mjestima gdje sredstvo ne može doprijeti u površinske vode i gdje nema opasnosti za ljude i životinje.

Mjere zaštite u slučaju nezgode:

1. U slučaju nezgode u zatvorenom prostoru poduzimaju se sljedeće mjere zaštite:

- 1.1. Prije ulaska u kontaminirani prostor obući zaštitnu opremu (gumene čizme, zaštitno odijelo, zaštitne rukavice) i staviti filtarsku polumasku ili masku za zaštitu od čestica.
- 1.2. Razliveno sredstvo posuti upijajućim materijalom (npr. pijesak, suha zemlja, piljevina) i temeljito pokupiti u spremnik predviđen i označen za tu namjenu. Nakon toga kontaminirane površine oprati vodom, koju također, nakon upotrebe treba odložiti u spremnik s otpadnim sredstvom. Otpatke skupiti odvojeno u prikladne, označene spremnike, koji se mogu čvrsto zatvoriti. Onečišćene predmete i pod temeljito očistiti vodom i deterdžentom uz poštivanje propisa o zaštiti okoliša. Pokupljeni materijal predati pravnoj osobi ovlaštenoj za zbrinjavanje opasnog otpada.
- 1.3. Ako je prostor zahvatio požar, odmah treba započeti gašenje vodenom maglom, pjenom, suhim prahom ili s CO<sub>2</sub>, uz obveznu upotrebu zaštitnih sredstava za dišne organe (samostalni uređaj za disanje s otvorenim ili zatvorenim krugom).
- 1.4. Nakon čišćenja, skinuti kontaminiranu odjeću i zaštitna sredstva i oprati kožu vodom i sapunom.

2. U slučaju nezgode na otvorenom osim gore navedenih poduzimaju se sljedeće mjere zaštite:

- 2.1. Ne dopustiti da dospije u dublje slojeve tla, postavljanjem pješčanih brana ili kopanjem kanalića. Ne ispuštati u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.

3. Mjere zaštite u slučaju nezgode pri prijevozu:

- 3.1. Ugasiti motor vozila, ugasiti otvorenu vatru i ne pušiti.
- 3.2. Osigurati mjesto događaja i upozoriti ostale sudionike u prometu.
- 3.3. Uz obveznu uporabu zaštitnih sredstava, oštećenu ambalažu odvojiti od neoštećene.

U slučaju onečišćenja rijeka, jezera ili odvođa obavijestiti službu za izvanredna stanja na broj 112. Za potrebne informacije obratiti se vlasniku rješenja o registraciji.

Mogućnost miješanja i kompatibilnost s drugim sredstvima: OURAGAN SYSTEM 4 ne smije se miješati s dušičnim gnojivima i herbicidima u svrhu proširenja spektra djelovanja ili produljenja djelovanja. O mogućnostima miješanja sredstva OURAGAN SYSTEM 4 s drugim sredstvima raspitajte se kod vlasnika rješenja o registraciji ili zastupnika.

Postupak čišćenja stroja za primjenu pesticida: Ostatke škropiva razrijeđene vodom u omjeru 1:10 potrebno je rasprskati na tretiranu površinu dok je uključena miješalica. Dobro isprati spremnik i isplahnuti cijevi i sapsnice (dize) čistom vodom tri puta (trostruko ispiranje). Fizički ukloniti sve vidljive naslage. Ukloniti i očistiti sapsnice (dize), zasune i filtre. Cijeli sistem isprati čistom vodom. Stroj za primjenu pesticida i sapsnice (dize) treba prati na polju, na mjestima gdje sredstvo ne može doprijeti u površinske vode i gdje nema opasnosti za ljude i životinje.

Mjere zaštite pri radu: Obavezno koristiti sva osobna zaštitna sredstva navedena na etiketi. Za vrijeme rada ne jesti, piti niti pušiti. Spriječiti dodir s kožom i očima, izbjegavati udisanje izmaglice škropiva. Tijelo štititi laganim zaštitnim odijelom dugih rukava. Kod izlaganja udisanjem, u slučaju visoke koncentracije izmaglice koristiti polumasku za zaštitu od čestica. Ukoliko prijete opasnost od prskanja sredstava, osim zaštitne odjeće i rukavica koristiti i gumenu pregaču, zaštitnu obuću te vizir ili zaštitne

Ante Andabak  
Član Uprave

Tel: +385 1 353 52 25  
Fax: +385 1 388 76 71

Syngenta Agro d.o.o.  
Radnička cesta 180  
10000 Zagreb  
HRVATSKA  
[www.syngenta.hr](http://www.syngenta.hr)



naočale koje dobro prijanjaju. Nakon završetka rada treba skinuti odijelo i izložene dijelove tijela oprati vodom i sapunom. Oprati, očistiti ili baciti u otpad sva korištena zaštitna sredstva.

Kategorija korisnika: Za profesionalne korisnike.